

Kupujte
VOJNE BONDE!
Najstarejši
slovenski dnevnik
v Ohio
Oglašite v tem listu
so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte
VOJNE BONDE!
The Oldest
Slovene Daily
in Ohio
Best Advertising
Medium

VOLUME XXVI.—LETO XXVI.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), AUGUST 11, 1943

ŠTEVILKA (NUMBER) 186

V NEMČIJI NIHČE VEČ NE VERJAME V KONČNO ZMAGO

Po vsej Nemčiji vladata velika pobitost in razočaranje. Bolgarija na pragu revolucije

NEMSKO LJUDSTVO JE IZPREVIDELO, DA SO GA NACISTI ZAPELJALI V NESREČO

ZURICH, Švica, 10. avgusta. — Poročila, ki prihajajo iz Nemčije, naznanjajo, da je vsej Nemčiji veliko razočaranje in pobitost zaradi Mussolinijevega padea in zaradi vojaških porazov očišča.

Padeč Mussolinija je bolj porazno deloval na nemško javno mnenje kakor padeč Stalingrada in celo nacistični voditelji so osupnili nad njegovim strmoglavljenjem.

Vojna bo še letos končana

Ljudstvo je naveličano reži-ma, v čigar objube živa duša več ne veruje. Zlasti je razočarano nad obljubami glede represalij zaradi zavezniškega bombardiranja Nemčije, teh represalij pa ni od nikoder. Po vsej Nemčiji vlada danes neo-

Postopanje Madžarov na srbskem ozemlju

Prejeli smo iz domovine naslednje zanesljive podatke o razmerah, ki vladajo med prebivalstvom onega dela jugoslovanskega ozemlja, katero so okupirali Madžari:

Povsem jasno je videti, da si Madžari prizadevajo postopoma in načrtoma uničiti srbski življenjski in kulturni pogled. Madžari so nastanili v vseh večjih podjetjih madžarske komisarije, ki so odpustili večino srbskih uradnikov.

Tovarna konzerv "Pulpin", tekstilna tovarna "Ristić i drugi", vse električne centrale in precej drugih industrijskih podjetij so postavili pod vojaško kontrolo, češ da so "vojna podjetja". Vojaška oblast je prevzela vodstvo obratovanja in pri tem popolnoma zanemarja pravice podjetnikov.

Koncem aprila je oblast odredila, da mora vsak kmet v Bački oddati državi 800 kg turščice. Mnogi so napravili prošnjo, da se jim ta količina vsled slabe letine zmanjša, toda madžarska oblast je vse te prošnje odbila in proti prošncem celo uvedla povsem po krivici, preiskavo radi "sabotaže".

V vseh kmečkih občinah so uvedli uradnike iz gornje Madžarske, ki seveda napram Srbov pobirajo z brezsrčno okrutnostjo, neglede na gospodarski položaj posameznikov. Vprašanja pokojnine in odpravnine za naša državljane rešujejo redko in vedno krivično.

V Novem Sadu se nahaja osemrazredna gimnazija, katere ime se glasi: "Kraljeva madžarska gimnazija srbskega učnega jezika". To je edina srbska srednja šola — obiskuje jo 300 dijakov. Direktor je seveda Madžar, po imenu Varady, in profesorji so tudi večinoma Madžari, ki srbsčino le slabo obvladajo. Šolskih knjig ni, ker so bile vse jugoslovanske šolske knjige uničene. Dijaki morajo nositi madžarske vojaške čepice z velikim madžarskim orlom.

Dijaki morajo često korakati skozi ulice v Novem Sadu in prepevati madžarske pesmi. Od časa do časa vdere policija v

gimnazijo in odvede dijake starejših letnikov, češ da so komunisti.

Ljudske šole s srbskim učnim jezikom so redke. Srbskih učiteljev primanjkuje, a prazna mesta dobe vedno le Madžari, ki potem na svojo lastno pest nadaljujejo pouk v madžarsčini. Oblasti pritiskajo na civilno prebivalstvo, da pošilja svoje otroke v madžarske šole — uradnikom groze celo z odpustitvijo, ako tega ne store.

Nekatera koncentracijska taborišča so likvidirana, ker je bilo mnogo internirancev ubitih ali pa mrtvih od stradanja in mraza. Le malo so jih odpustili. V koncentracijskem taborišču v Sarvaru se še vedno nahaja 10.000 Srbov iz Bačke. Njihova prehrana je nezadostna in njihova obleka siromašna. Razven teh 10.000 interniranih pa je precejšnje število Srbov v preiskovalnem zaporu. Mnogo obsojenih ali interniranih Srbov so pregnali v razne kraje okupirane Rusije, odkoder ni več vesti o njih. — (JIC).

BOMBARDIRANJE NEMČIJE

LONDON, sredi, 11. avgusta. — Angleška zračna sila je snoči zopet z vso močjo napadla Nemčijo. Zavezniška letala so zopet bombardirala Porenje in mesto Mannheim.

KENNICKOVE PETICIJE

Wm. J. Kennick prosi vse tiste, ki imajo njegove peticije, da peticije z imenom vrnejo danes ali pa jutri večer od 7 do 8 ure v Kennickovem uradu, 6506 St. Clair Ave.

ZAROKA

Prošlo soboto sta se zaročila bivša dopisovalka angleške sekcije Enakopravnosti Mickey Cessen, hčerka Franka in Ane Cessen, 1164 Norwood Rd., in Corp. Lee Bostjančič, sin Leo in Pavle Bostjančič, 19407 Shawnee Ave. Lee je prišel na desetdnevni dopust iz Fort Leonard Wood, Mo. Obilo sreče!

Lakota v nekaterih predelih Kitajske

Ljudske kuhinje oskrbujejo prebivalstvo s pičlimi odmerki riževe juhe.

V okrožju SZ Yap, v provinci Kwantung na Kitajskem, odkoder prihaja večina kitajskih priseljencev v Ameriki, vlada strašna lakota, kakor je razvidno iz poročila cerkvene organizacije za pomoč Kitajski. Organizacija pravi, da je poslala tekom zadnjih štirih mesecev v to okrožje \$370.000.

Veliko pomanjkanje je povzročila suša in pa japonska blokada, ki ne dopušta dostave živeža in blaga. To predelje niti v normalnih časih nismo prehranjevali svojega prebivalstva, ki šteje dva milijona duš, prav za prav se je prebivalstvo pomnožilo, ker se je zateklo tja mnogo beguncev iz Hongkonga in Kantona. Ameriški relifni sklad vporablja za obratovanje ljudskih kuhinj, katere servirajo lačnemu prebivalstvu juho iz riža, da se tako prepreči umiranje od lakote. Kuhinje niti same ne morejo dobiti zadostnega živeža, da bi uspešneje pomagale sestradanemu prebivalstvu, ki si deli med seboj vsako peščico riža ali riževe juhe, ki jo dobi.

Churchill v Kanadi

WASHINGTON, 10. avgusta. — Danes popoldne je predsednik Roosevelt izjavil, da je prišel v Quebec angleški premier Churchill, s katerim se bo Roosevelt v najkrajšem času sestel. To bo zdaj šesti važni vojni posvet med Churchillom in Rooseveltom.

Predsednik je izjavil, da na konferenci ne bo zastopnikov Rusije, dasi bi bili slednji dobrodošli.

Državnika se bosta sestala, ker nagel vojni razvoj v Evropi in na Pacifiku zahteva takojšnjih novih načrtov in odločitev.

KRNJEVIČEVA IZJAVA O ISTRI IN PRIMORJU

London, 29. julija (ONA). — Podpredsednik jugoslovanske vlade Krnjević je izjavil danes, da je obračun s fašistično Italijo nemogoč brez konzultiranja jugoslovanske vlade.

Izjavil je v posebnem intervjuu, da v tem pogledu v njegovi vladi ni nobenega nesoglasja.

Krnjević, ki je eden od hrvaških predstavnikov, je naglašal, da je njegov narod na tem polotoku Jadranskega morja in na mnogih otokih strahovito trpel pod Mussolinijevim škornjem, kajti to ozemlje je bilo anektirano že dolgo pred vojno. Dejal je, da je usoda tega naroda — "srmatni madež na evropski civilizaciji".

Prepričan sem, da bo zdaj vsa krivica odpravljena", je dodal. Akoravno smo mi Hrvati silno trpeli pod jarmom Mussolinijevih fašistov vendar nismo sovražniki italijanskega naroda. Upamo, da se je Italija iz vseh teh svojih težkih preizkušenj naučila potrebne modrosti.

NOV GROB

Danes zjutraj je umrla v Mt. Sinal bolnišnici Mary Klein-dienst, stanujoča na 6614 Schaefer Ave. Pogreb oskrbuje Želetov pogrebni zavod. — Podrobnosti bomo poročali jutri.

V Londonu je zopet nova jugoslovanska vlada

Premier nove vlade je dr. Božidar Purić, kot vojni minister pa je ostal še nadalje Mihajlović.

LONDON, 10. avgusta. — Jugoslovanska vlada, kateri je načeloval premier Trifunović, je zopet odstopila, nakar je bila naznanjena formacija nove vlade.

Premier nove vlade je dr. Božidar Purić, ki je poleg tega tudi poslušajoči vojni minister in minister za zunanje zadeve. Od bivših ministrov je ostal v kabinetu samo general Draža Mihajlović, vojni minister.

Purić je zet pokojnega premierja Pašića, ki je vodil usodo Srbije v zadnji svetovni vojni. Pričakuje se, da se bo nova jugoslovanska vlada še ta mesec preselila v Kairo.

Kriza v jugoslovanski vladi je nastala, ker so hrvatski člani vlade zahtevali sporazum glede bodoče federativne ureditve Jugoslavije.

Nocoj bo v Clevelandu zatemnitev in alarm

Prebivalstvo mesta je prošeno, da se ravna po navodilih in da sodeluje s prizadevanji oblasti.

Nocoj bo v Clevelandu zopet alarm za vaje proti napadom iz zraka. Alarm bo trajal od 7.55 do 8.05. V tem času bo ustavljen v mestu ves promet in pešci se morajo zateči z ulic v poslopja in hišne veže.

Tekom zatemnitve in alarma bodo letala nad mestom letala, ki bodo metala na mesto okrožnice in pisma.

Zatemnitev bo trajala 45 minut, promet pa bo ustavljen deset minut.

Letalci bodo vrgli na mesto tudi več lutk, ki bodo predstavljale padalce in saboterje ter druge sovražnike.

Mestne oblasti prosijo občinstvo, naj se slednje ravna po predpisih in naj zatemni svoje hiše v času alarma. Sicer ni več verjetno, da bi sovražna letala napadla Cleveland, vendar je prav, da ljudstvo ve, kako mu je ravnati v slučaju napada.

Kitajski vojak



Na sliki je smehljajoč se kitajski vojak, držeč v roki japonsko čelado, katero je vzel ubitemu sovražniku.

Nemčiji gre vedno bolj trda za živež

Nemčija je pričela še bolj pritiskati na že itak izčrpane dežele vzhodne Evrope.

WASHINGTON, 10. avgusta. — Nacisti pritiskajo na dežele, ležeče v jugovzhodni Evropi, da bi povečale dobave živil v Nemčijo, ki so že zdaj ogromne.

Nemška agentura DNB pravi v neki brzojavki, namenjeni nemškemu časopisju v Evropi, da je postalo potrebno, razširiti posle Nemške prekopčevalne družbe na vzhodu, v cilju, da se ji omogoči izvršitev njene ogromne naloge dobavljanja živeža za nemško armado na vzhodu in pošiljanje dodatnih količin živeža v Nemčijo.

Od očišča kontrolirani beograjski list Donau Zeitung trdi v nekem članku, da je bil prirejen v Bratislavi veterinarski shod v cilju, da določi "mednarodne pogoje" za "pospeševanje prevoza živine in mesa iz jugovzhodnih dežel v Nemčijo."

Velika disciplina jugoslovanskih svobodoborcev

LONDON, 10. avgusta. — Jugoslovanski gerilci napadajo od vseh strani Italijane, ki se umikajo iz Jugoslavije. Partizani jim odvzamejo orožje in municijo, nakar jih v miru puščajjo odhajati.

Opisujoč gerilce, pravi londonski radio, da so to večinoma bradati mladi ljudje, ki se zavedajo važnosti in nevarnosti dela, katerega vrše. Med seboj žive v bratstvu in slogi ter disciplini, za katero bi jih zavdala vsaka redna armada.

VELIKE RUMUNSKÉ ŽRTVE

LONDON. — Rumunski tisk je objavil imena 25 rumunskih generalov in 41 polkovnikov, ki so padli na ruski fronti.

V BOLNIŠNICI

Mr. Andrew Zeleznik, 6418 Spilker Ave., se nahaja v St. Alexis bolnišnici, 5163 Broadway, kjer je preстал težko operacijo. Nahaja se v sobi št. 109. Prijatelji so prošeni, da ga obiščejo. Obiski so dovoljeni od 2. do 3. ure popoldne in od 7. do 8. ure zvečer. Želimo mu skorajšnje okrevanje!

POZDRAVI

Mr. in Mrs. John in Ivana Renko pošiljata najlepše pozdrave iz Conneaut, O., kamor sta šla na obisk svojih prijateljev. Mr. Renko je zastopnik "Enakopravnosti". Želimo jima obilo zabave in razvedrila!

RESTAVRACIJA ZAPRTA

Sporočila se, da bo Šornova restavracija, 6034 St. Clair Ave., zaprta za dva tedna, in sicer pričeniš z današnjim dnem. Odprta bo zopet 26. avgusta.

IMEL JE SREČO

Na plesni veselici unije C. I. O., lokala Fisher Body Co. je imel zadnjo nedeljo večer srečo Frank Grandovec, stanujoč na 1392 Giddings Rd., ko je dobil vojni bond v vrednosti \$1.000. Veselica se je vršila v Mestnem avditoriju.

UGODEN POTEK RAZVOJEV NA VSEH VOJNIH FRONTAH

Ruske armade se približujejo Harkovu in Brijansku. Nemci pobijajo Italijane

TRDOVRATNI IN VZTRAJNI BOJI NA PACIFIKU

LONDON, 10. avgusta. — Ruska armada prodira nevdržno dalje ter je prodrla danes 12 milj do Harkova v Ukrajini. Harkov je tretje največje rusko mesto ter je klarsko središče Ukrajine in Rusije. Na harkovski fronti so zavzeli Rusi nadaljnjih 70 vasi, na fronti pri Brijansku pa trideset.

Včerajšnje poročilo iz Moskve naznanja, da so ruske čete uničile včeraj 35 nemških tankov in 84 nemških letal.

BOJI NA SICILII

Zavezniški glavni stan v Severni Afriki, 10. avgusta. — Zavezniške čete so prodrle danes v razdaljo sedmih milj do kraja Randazzo, ki je zadnja nemška obrambna postojanka na potu v Messino.

Nemški poveljniki, ki so zdaj že javno prelomili s svojimi italijanskimi tovariši, so že pričeli izvažati s Sicilije svoje motorizirane in druge specialne čete.

Neki ameriški častnik je povedal, da so našli Amerikanci več pobitih Italijanov, ki so bili privezani ob drevesa ter postreljeni. Postrelili so jih Nemci, ker so se Italijani upirali nadaljnemu vojskovanju.

BOJI NA PACIFIKU

Zavezniški glavni stan na Pacifiku, 11. avgusta. — Ameriške čete so ojačile svoj oprijem na zadnjo japonsko postojanko v Novi Georgiji, na Bairoko zalivu.

Dne 9. avgusta so vrgli ameriški bombniki na Salamao 142 ton bomb.

Zavezniki bodo priznali francosko vlado

ALŽIR, 10. avgusta. — Zedinjene države in Velika Britanija bodo priznale Francoski odbor za narodno osvoboditev kot de facto vlado francoskega ljudstva in francoskih interesov. Načelnika tega odbora sta general De Gaulle in general Giraud.

FAŠISTI V ŠKRIPCIH

LONDON, 10. avgusta. — Moskovska "Pravda" piše, da se izkušajo fašisti na vse mogoče načine izvleči iz težkega položaja, v katerega so zašli, toda vse jim ne bo nič pomagalo, ker je potrebno popolno uničenje fašističnega režima. "Niti Nemčiji niti Italiji se ne sme dovoliti oddiha, temveč se jih mora biti do brezpogojne predaje," pravi Pravda.

SLOVENSKI PARTIZANI SO POBILI 2.000 VOJAKOV OSIŠČA

Washington, 24. julija (ONA). — V neki domači oddaji, katero je danes zabeležil Office of War Information, poroča moskovski radio, da so močne partizanske skupine na okupiranem ozemlju Jugoslavije v teku zadnjih dveh mesecev izvedle 222 napadov, od zadnjega moža poklale 12 sovražnih garnizij in ubile 2.000 vojakov in nekaj častnikov.

Omenjeni radio pravi, da so partizani zajeli več od 700 sovražnih vojakov in porušili več železniških postaj, lokomotiv in železniških vozov, dalje 30 milj železniške proge in en velik železniški most.

O bojih v zhodni Bosni pravi moskovski radio, da se nahajajo partizani na ozemlju mesta Zvornik in blizu Tuzle v srđitih bojih s sovražnimi četami. "V borbi za mesto Zvornik so pri zadeli sovražnim vojakom težke izgube in zaplenili velike količine orožja, opreme in več zalog z živil.

SEJA AJDT

V petek večer ob 8. uri se vrši seja Ameriško - jugoslovanske tiskovne družbe, na katero so vabljeni vsi direktorji.

Oddelki "WAVES" iščejo novink

Žene, katerih delo nima neposredne zveze z vojnimi naporom, ki bi pa želele pripomoči k zmagi, morejo vstopiti v oddelke "Waves". Letalske organizacije potrebujejo za prvi januar 1944 več nego 20.000 "Waves".

"Mornarica potrebuje svoje moštvo za borbo na morju, tako da morajo ženske moči nadomestiti moške v službah na kopnem povsod, kjer je to mogoče", je izjavil admiral Randall Jacobs, načelnik urada mornariškega personala.

"Waves" so zares del osebja mornarice. Dobivajo iste plače in tudi iste čine kot pomorščaki. "Waves" dobivajo zastoj najboljšo zdravniško in zobozdravniško nego. Ako ste v starosti od 20 do 36 let brez lastne rodbine in ako imate dva letnika "Highschool", lahko postanete "Wave". Več podrobnosti je na razpolago v uradu za nabor.

NAVODILA ZA DOMAČE KONZERVIRANJE ZIVEŽA

V mnogih domovih bo konzerviranje živeža za prihodnjo zimo ena najvažnejših domačih potreb. Živež je v orožarni zedinjenih narodov eno najbolj bistvenih sredstev vojne. Radi tega je važno in potrebno, da vsakdo pozna vse skrivnosti konzerviranja živeža.

Ako nameravate konzervirati sadje in zelenjave iz svojega "Victory" vrta ali iz sosedne farme, bo najbolje, da si preskrbite uradno knjigo z navodili za konzerviranje v vojnem času, katero dobite zastoj.

Pišite še danes in zahtevajte navodila za znanstvene metode, po katerih se boste mogli ravnati, da pravilno izvedete konzerviranje. Naslov: "Home Canning, Department of Agriculture, Washington, D. C." — Zahtevajte brezplačno dostavo knjige "Wartime canning of fruits and vegetables".

Kupujte vojne bonde in vojno-varčevalne znamke, da bo čimprej poraženo osiše in vse, kar ono predstavlja!

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) — \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) — 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) — 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto) — \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) — 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) — 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) — \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) — 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

NOVE HOMATIJE V JUGOSLOVANSKI VLADI

Jugoslovanska vlada v izgnanstvu, ki se je šele pred dvema tednoma izklopala iz velike krize, se je v najbolj kritičnem trenutku te vojne zopet zamotala v novo krizo.

Poročajo, da je bila seja ministrskega sveta zopet odložena, ne da bi bil določen rok za novo sejo. Seja je bila baje prekinjena, ker so srbski člani vlade odbili več hrvaških predlogov, katere je podal podpredsednik vlade, dr. Juraj Krnjević, z zahtevo, da se jih vključi v vladno deklaracijo. V vseh krogih zedinjenih narodov pričakujejo to deklaracijo jugoslovanske vlade z največjo nestrpljivostjo. Tako principijelno izjavo je poskusil sestaviti že bivši ministrski predsednik Slobodan Jovanović, a njegov naslednik, Miloš Trifunović, jo je reviral.

Ta načelna deklaracija, ki je bila na razpravi v seji kabineta pretekli teden, priznava dejstvo, da obstajajo tri različne narodnosti — srbska, hrvaška in slovenska. Izjava zahteva nato obnovitev vseh osnovnih jugoslovanskih državnih ustanov, in sicer v duhu prenovljene in pomlajene demokracije. V tem smislu deklaracija priznava tudi načelo federalizma ureditve.

"Doba unitarizma je stvar preteklosti," je rečeno v načrtu izjave, "in bodočnost je v federativni organizaciji, ki bo dovoljevala Srbom, Hrvatim in Slovencem, da sodelujejo v najlepši harmoniji, ne da bi bila kateremu koli izmed teh narodov zanikana pravica do razvoja njegove posebne narodne individualnosti."

V tem načrtu izjave je rečeno tudi, da so jugoslovanski vojni cilji: — "Obnovitev Jugoslavije, večje in močnejše od stare Jugoslavije in povrh tega reorganizacija države v pravem demokratičnem duhu."

Podpredsednik vlade, Juraj Krnjević, je predložil v svrhu dopolnitve te izjave naslednje točke:

1) Da se znova potrdi srbsko-hrvaški sporazum z dne 26. avgusta 1939, ki je ustanovil hrvaško banovino kot avtonomno federativno edinico Hrvatov.

2) Sporazumno priznanje, da bo vsak narod posebej in vsak zase, torej Srbi, Hrvati in Slovenci, ne pa ljudstvo Jugoslavije kot celota, odločal z večino glasov o stvarni ureditvi in bodoči organizaciji Jugoslavije.

3) Kazenski postopek proti vsem onim osebam v domovini in izven nje, ki rovarijo proti obnovitvi zedinjene Jugoslavije, kakor tudi proti onim, ki si prizadevajo poglobiti spore med posameznimi narodnimi deli jugoslovanske države.

Srbski člani vlade trde, da načelo federalizma brez-pogojno vsebuje idejo, da mora narod kot celota odločati o bodoči organizaciji režima. Njim ni nič do tega, da potrdijo sporazum iz leta 1939. Njihovo naziranje je, da je pogajanja za sporazum vodil knez Pavle, ki ni vpošteval narodnostnih razmer in zahtev posameznih pokrajin. Srbski člani vlade trde, da stari sporazum ni več veljaven in ne more biti podlaga za bodočo federativno strukturo države.

Hrvati pa s svoje strani odrekajo svojim srbskim tovarišem pravico, da razveljavijo sporazum z leta 1939, ki bi jim dal priliko, da Hrvatim ponudijo kakšno drugo, "blago" formo samouprave — in to kljub temu, da je bil sporazum potrjen v jeruzalemski deklaraciji vlade v izgnanstvu z dne 4. maja 1941.

Splošno prevladuje mnenje, da Srbi ne bodo hoteli privoliti v to, da bi se javno obsodilo vse one, ki rovarijo proti obnovitvi Jugoslavije — ker baje Hrvati zahtevajo celo, da se obtoži poleg drugih tudi jugoslovanskega ambasadorja v Zedinjenih državah, Konstantina Fotića in srbski dnevnik iz Pittsburgha "Amerikanski Srbobran."

(Direktor Office of War Information-a, Elmer Davis, je ostro obsodil časopis "Amerikanski Srbobran" zaradi njegove politike pisanja, ki po mnenju Elmer Davis-a podpira nacistično propagando. Izjavil je tudi, da

UREDNIKOVA POŠTA

Sinu v spomin

Te vrstice poklanja ljubljenu in nesrečnemu, a nikdar pozabljenemu snu v spomin njegova nesrečna in do smrti potrta mati.

Nesrečni moj sin, kdo bi si bil kdaj mislil, da bo naju zadelo tako velika nesreča. Ljubljeni sin, spominjam se te, kako si bil priden, ko si pričel pohajati v ljudsko šolo in potem dalje v gimnaziji, ko si bil vedno med prvimi odličnjaki, da so te profesorji stavili drugim za vzgled. Spominjam se še, ko sem te prišla obiskat v Skofjeve zavode in me je tedanj ravnatelj, sedaj že pokojni škof Gnidovec, poklical v sebi in te posebno pohvalil, da si priden pri učenju in ubogljiv. Rekel mi je, da te vsi v zavodih visoko cenijo in da sem srečna mati, ki imam tako pridnega sina.

Gotovo tedaj niso slutili, kakšna nesreča čaka tebe in mene. Zopet, ko si 1928 dospel v New York in te od tam niso pustili dalje, sem prejela tvoje pismo, ki je bilo namočeno s solzami, češ tako blizu staršev, pa mogoče ne boš mogel do njih in se moral vrniti nazaj.

Kajti tedanji zakon je bil strog in zelo natančen. Kako mi je bilo takrat hudo, sploh ne mrem popisati.

Živo mi je pismo v spominu, ko si mi pisal: Draga moja mama; če me ne boš pustili na noben način k Vam, pridi vsaj Ti do mene, da Te bom videl, predno idem nazaj. Mama moja, pomagaj mi, da bi prišel k vam, ko sem že tukaj in tako blizu...

To so bile bolečine in skrbi za ljubce materino srce. Vse sem poskusila, da ti omogočim svidenje. Posvetovala sem se z Mr. Kollandrom, kaj mi je storiti. On mi je svetoval, da naj se obrnem na našega kongresmana, da mi bo on gotovo pomagal. V resnici sem se obrnila na g. Miheliča in na sedaj že pokojnega Louis Pirca, ki sta res oba obvestila tudi sedaj že pokojnega kongresmana Mooneya. On se je takoj zavzel in tudi resnično pomagal, da so te spustili naprej. Še danes sem iz srca hvaležna vsem, ki so šli tedaj tako na roko meni in mojemu nesrečnemu sinu ter nama pomagali v tistem kritičnem času.

Potem pa zopet, ko si pohajal v Spencerian kodegij na Euclid Ave. Profesorji so se čudili, češ, da komaj si prišel iz Evrope, pa že s tolikim znanjem. Seveda ni bilo čuda, saj si vse stvari, ki so jih tedaj učili v dotičnem kolegiju študiral že na Dunaju in potrebna ti je bila še angleščina, katere še nisi bil več.

Ljubljeni in nesrečni sin, nikdar te ne bo pozabila tvoja mamica in po smrti bom počivala poleg tebe. Ko sem te še zadnji večer klicala na telefon, si mi z veseljem odgovarjal in kdo bi si bil tedaj mislil, da se razgovarjava zadnjikrat in da zadnjikrat poslušam tvoj ljubljeni glas in kako si bil vesel, ko sva se dogovorila, da pridem naslednjega dne k tebi in mi vesel voščil lahko noč in zadnji z Bogom.

Nikdar si nisem mislila, da te bo še tisti večer zadelo tako strašna nesreča in da te bom naslednjega dne obiskala že

je ministrstvo pravosodja opazovalo omenjeni dnevnik že dalje časa).

V vseh jugoslovanskih krogih v Londonu vlada največje in enoglasno razočaranje nad tem, da se je nova vlada pokazala nesposobno najti jasne in določne smerice za novo jugoslovansko državno politiko. — (ONA)

(Po natisu tega članka pa je prispela danes vest, da je tudi ta vlada že padla. Uredništvo).

mrtvega, komaj par ur po najinem zadnjem razgovoru. Je pač tako, da nihče ne ve kaj mu je usojeno in kaj nas vse še čaka. To ve edino le Bog v nebesih.

V tistem grobu sedaj počivaš in večni mir uživaš, tvoja mamica pa žaluje in te obkokuje, nikdar te ne bom pozabila, vedno za te bom Boga prosila in tvoj grob krasila z rožicami in zalivala z grenkimi solzami. Z Bogom, z Bogom moj ljubljeni in nikdar pozabljeni sin.

Naj ti bo lahka ameriška zemlja.

Zalujoča mamica,
Terezija Rozmanova.

Poziv g. Antonu Jankovihu in slovenski javnosti v premislek

Cleveland, Ohio. — Ravno kar sem prečital dopis g. Anton Jankoviča v "Enakopravnosti" št. 184 z dne 9. avgusta 1943, in g. Jankoviču kar takoj odgovarjam in ga zaeno pozivam, da to, kar je pisal, tudi dokaže.

Dopis g. Jankoviča obsega nekako tri kolone in pol, ampak, jaz se z vsebino celega dopisa ne bom bavil pač pa samo o tem le:

On piše med drugim: "Poznam več Srbov osebno, še več pa Hrvatov. Tudi njihove liste čitam". — "Čitam pa tudi srbski šovinistični list "Srbobran", ki je skrajno sebičen pa trmo-glav ter zagrizen. Posebno so mu v želodcu hrvaški katoliki. V ta list piše tudi jugoslovanski veleposlanik Fotić. Kar on piše, je sama hujskarija, napadanje in zdražbarija". — Tako Jankovič.

Kako dolgo on čita Srbobran in če ga res čita, jaz ne vem, a močno pa dvomim, da ga kaj prida čita, kajti če bi ga, ne bi pisal takih budalosti, ki niso drugega kot goło natolcevanje. Jaz tukaj ne bom zagovarjal niti Srbobrana, katerega čitam precej dolgo vrsto let, čitam dalj časa kot je kak slovenski kričak kot je g. Jankovič, ali pa tudi še kak višji, sploh vedel, da je na svetu kak "Srbobran".

G. Jankovič pravi, da tam piše jugoslovanski veleposlanik (prosim: ambasador) Fotić. — Javno izjavljam, da jaz v Srbobranu še nisem nikoli videl takega takega članka, o kakršnem piše g. Jankovič, da bom bolj točen: nobenega Fotičevega članka nisem tam videl. Pa človek je tako pozabljiv in prav lahko se pripeti, da bi jaz kaj prežrl, a g. Jankovič je pa le zamerkal to.

Zato jaz podpisani pozivam g. Antona Jankoviča, da to javno dokaže: navede paj številko dotičnega Srbobrana, oziroma številke vseh Srbobranov, v katerih Fotić hujska, napada in zdražbari. Da pa ne bo njegovo delo tako zastoj, ker vsak delavec je vreden plačila, mu jaz obljubim za vsak tak Fotičev članek v Srbobranu deset dolarjev kot odškodnino ali nagrado.

Na primer ako mi dokaže to, da je bil le en tak članek, bo dobil \$10.00 ako jih pa najde naprimer 10 takih člankov bo pa že kar sto dolarjev te nagrade, če jih je pa 20, bo pa dve-sto dolarjev in tako naprej.

Toraj, g. Jankovič, tu imaš poleg dolžnosti, katero od tebe

jaz zahtevam, še nagrado. Garantiram pa ti, da boš točno dobil kakor hitro vse dokažeš in to ne samo s tvojim jezikom pač pa res z dokazi. Tako zdej pa kar na delo pa dokaži.

Zdej pa še par besedi slovenski javnosti: Slovenci, kako daleč bo šla še ta stvar, da bodo razni neodgovorni elementi v teh tako resnih časih za Slovence prinašali take stvari v javnost? Ali se hočemo res pred vsem svetom osmešiti, pa pokopati še to malo upanje na zopetno zedinjenje v Jugoslaviji? Ali res hočete, da bodo Srbi mislili, da smo Slovenci same barabe. Dovolj smo se že osmešili na Slovenskem kongresu, ko se je g. Ambasadorja lepo povabilo v Slovenski narodni dom, med Slovence, kjer se ga je potem tako nizkotno napadlo in zbuvalo?

Srb je, pravite? Dobro! Ali se pa še kaj spominjate kaj se je delalo z g. dr. Pitamicom, ki je bil Slovenec? Ali še pomnite s kakšno komedijo in maskarado se ga je sprejelo 4. decembra 1. 1932? Še bolj ostudno in umazano, kot dr. Fotića. Takrat so tudi botrinjili tisti paradi rajni mazači in hujskači. Še hranim letake (dva različna), ki izpričujejo vso ostudnost tedajnega zadržanja napram Jugoslaviji in vendar je bil tedaj poslanik Slovenec — dr. Leonid Pitamic. Pa bi se lahko še kaj povedalo kaj se je delalo, ko je bil za poslanika dr. Pitamic, ampak naj zadostuje.

Ni čuda, da so se Srbi v "Srbobranu" pred nekaj leti zahvalili, za tako kulturo; to je veljalo seveda Hrvatom, ko so jim povedali: "Hvala za tako kulturo, s katero se ponašate, mi jo odklanjamo. Ali hočete, da bodo še o Slovincih rekli tako? Do sedaj so nas spoštovali, ampak če bo šlo tako naprej, bodo rekli Slovincem kot pravijo Hrvatom: Mi vas ne maramo! Imejte svojo kraljevino, a nas pa pustite v miru, ker mi smo siti vas in vaše kulture."

Ako hočete imeti polemiko, imejte jo pošteno in trezno pametno; z blatenjem, natolcevanjem in lažmi ne boste prišli nikamor.

Naj zadostuje, a g. Jankoviča pa pozivam, da izvrši za kar sem ga pozval.

Clevelandu, O. 9. avgusta, 1943.

Jože Grdina.

Zapisnik

četrtje seje eksekutivne Slovenske ameriškega narodnega sveta

Predsednik Etbin Kristan odpre sejo dne 12. junija 1943 ob 10. uri dopoldne v konferenčni sobi hotela Sherman, Chicago, Illinois. Poleg njega so navzoči: prva podpredsednica Marie Prislund, drugi podpredsednik Janko N. Rogelj, pomožni tajnik in zapisnikar Mirko G. Kuhel, blagajnik Joseph Zalar ter odborniki Vincent Cankar, Leo Jurjevec, dr. Frank J. Kern in Frank Zaitz; navzoča je tudi namestnica Katka Zupančič.

Predsednik predloži v odobritev sledeči dnevni red: 1. Poročila a) predsednika, b) podpredsednikov, c) pomožnega tajnika, d) blagajnika, e) odbornikov. — 2. Zadeva tajnika. — 3. Vprašanje zemljevidov in Moodievega članka. — 4. Skupna seja v Pittsburghu in volitev delegatov. — 5. Predlogi za skupno sejo. — 6. Sklicanje širšega odbora. — 7. Predlogi. — 8. Razno. — Soglasno sprejeto.

Ker je bil zapisnik že prej odobren od predsednika ter nato priobčen v časopisih, se smatra za uradno sprejet in ponovno

OSIŠČE, PAZI SE!



V slučaju, da bi si osišče drznilo porabiti strupene pline proti zaveznikom, ga je predsednik Roosevelt postavil, da se bodo Zedinjene države takoj in v popolni maščevalo.

Čitanje je suspendirano. Zapisnikar poroča o prejemu pisma od gl. tajnice Progresivnih Slo-venk, sestre Josephine Zakrajšek, v katerem prosi za popravek zapisnika v toliko, da je krožek šte. 7 Progresivnih Slo-venk osvojil sklep prispevati 10c mesečno od članice za SANS in ne centralna organizacija. Poročilo se vzame na znanje in se zaneše v zapisnik te seje.

Predsednik E. Kristan nato predloži sledečo poročilo:

Predsednikovo poročilo za sejo S. A. N. S. 12. junija 1943

Od zadnje seje našega sveta se je delo zelo razvilo in naravno je, da je bil pri tem tudi predsednik prizadet. Moja korespondenca se je nenavadno pomnožila in to se lahko pravi tudi o drugih opravkih, ki so v zvezi s predsednikovimi dolžnostmi. To smatram za prav dobro znamenje, ker nam kaže, da prodira zanimanje za naše delo v vedno širše kroge in se utrjuje spoznanje, da je bodočnost našega naroda v stari domovini v veliki meri odvisna od naporov tukajšnjih Slo-venec in Jugoslovanc v smislu skle-pov Slovenskega narodnega kongresa. V zvezi s tem naj tu di omenim, da se množe zna-menja, ki kažejo, da se nekda-nja, precej razumljiva, četudi obžalovanja vredna apatija mno-gih važnih faktorjev v zadnjem času izpreminja v resnično sim-patijo, kar krepi upanje, da ču-doviti odpor rojakov v domovi-ni in prizadevanje SANS-a ne bo zaman. To dejstvo nalaga našemu svetu dolžnost, da ne le vztraja, ampak napne vse moči za doseg pravičnih ciljev, o-značenih v sklepih našega kon-gresa, našemu ljudstvu v tej deželi pa naj služi za vzpodbu-do v njegovi neselbični borbi za osvoboditev njegovih bratov in sester v domovini njegovih staršev. Omenim naj danes le neka-tere bolj važne točke, kajti de-tajlirano poročilo bi preveč o-bremenilo sejo z več ali manj rutinskimi posli.

Adamičeva zadeva
Zadnja naša seja se je bavila tudi z neosnovanimi napadi Srbobrana na našega častnega predsednika Louisa Adamiča, ki niso šli samo za tem, da bi se diskreditiral danes že svetovno znani slovensko - ameriški pi-satelj, temveč tudi da bi se vsa-ko prizadevanje za svobodno Jugoslavijo postavilo v slabo luč. V smislu sklepa sem sesti-vil pismo, katero je urad poslal predsedniku Rooseveltu in vsem naslovom, o katerih je znano, da jim je bila dostavljena vele-srbska resolucija.
Da je to pismo bilo sprejeto v duhu, v katerem je bilo pisa-no in da je tudi imelo uspeh, kaže odgovor, ki sem ga prejel od Državnega oddelka.

Kot sem omenil, je ta zade-va v tesni zvezi z našim priza-devanjem, da bi se ustanovila nekakšna skupna fronta Slo-venec, Hrvatov in Srbov v Zedi-

V SRBIJI ZDAJ PROIZVAJAJO ČEVLJE Z LESENI
PODLATI

Washington, 29. julija (ON-A). — Trgovsko ministrstvo poroča, da so v Srbiji začeli proizvajati čevlji z lesenimi podplati — to je razvidno iz navodil, katere so dobili delavci lesenih industrij.

Ministrstvo nacionalne ekono-mije je odprlo posebne teče, je in izraža upanje, da se bo iz tega rodila nova domača indus-trija.

Produkcijo teh čevljev ne meravajo tako urediti, da bi bila dostopna tudi slabo plačanim delavcem in njihovim rodbinam.

MLADA BREDA

POVEST

SPISAL DR. IVAN PREGELJ

(Nadaljevanje)

"Reda ni, jej kar dobiš, in kje dobiš, glej sam!" To je mislil šime, in Neža je bila istega mnjenja. Tomaž se je bil nekam zavlekel, ko otrovna mi, Luka sploh ni mnogo jedel, in Marijana bi bila morda še zbolela, da se ni včasih nekako nezavedno "zmotila" in si tako z grizljajem otela moči. Gospodinja Katra je prišla zdaj pa zdaj v kuhinjo, postavila piskre k ognju in šla in prišla. Zakaj kljub temu, da je bil Anže lačen, ne bi bil človek verjel, kako se je te dni kurilo na Peči. In tudi kuhalo se je. Nikoli toliko piskrov krog ognja. Tega je pristavila Katra, tega Neža, tega Marjanica, tega zopet Neža za šimna. In tako se je zgodilo, da je prišla Marjanica in videla prekipeljavč Nežin lonec in ga odstavila. Pa je prišla Neža in zope ni umela, čemu bi Marjanici vrel in vrel. In tako je bilo, da je čutila živina v hlevu nered in Anže, ki ni imel časa, da gre in pristavi svoj piskre k ognju.

Nekaj slovesnega je v tem in takem neredu. Vsi se ga zavdajo, ali napraviti red ne gre in ne gre. In ljudje tožijo, in oni, katerim tožijo, prikrajajo:

"Hudo je, hudo, če je bolnik v hiši."

In ta bolnik je bil poseben bolnik, in ta noč je imela biti posebna noč. In zopet je zašumelo po hiši: "Nocoj, nocoj!" Zganila se je skoro plaho Katra. Sedela je proti devetim v sobi pri postelji in izkušala razbrati iz starih računov, zakaj da je bil prišel mlin pod zlo, in ne ali ne bi kazalo vendar popraviti ga. Toda včasih so ji nenadoma misli odblegle Bog ve kam.

Kdo ve, kake misli so ji morale rojiti po glavi, ko je tako resna in mirna strmela pred se. Ni ji morda klicalo v nji, da ni bilo vse prav, kar je prizadela Anici? Spomnila se ni morda bridkosti, ki jo je bila prizade-

la nevesti s tem, da jo je obdolžila za tatitico? Ali morda ni od prvega hipa vedela, da Anica ne more biti kriva? Ali je pozneje to popravila? Ali ne ve, da je bila ukradla Neža? Kaj pa je ona storila potem? Je li dala Anici zadoščenje? Zganila se je nemirno in mrmrala pred se:

"Udarila me je."

Stopila je k slepemu oknu, ki je služilo za omaro, in je vzela steklenico in jo položila na usta in pila. In zopet je sedla za mizo, da bi pregledovala račune. In vendar jih ni pregledovala. Zopet in zopet so se oglasili v nji spomini.

"Nocoj," je mislila. In skoro stresla se je ob misli, da morda jutri zjutraj ne bo več Anice na Peči. Ne bo je več. In kaj potem? Potem je vse tako, kakor si ona želi. Ali si ne želi tega? Ne, tega noče!

"Hočeš, hočeš," se oglašala bolj glas v nji. "Seveda hočeš, to si hotela od vselej. Za njo na Peči ni prostora. Hočeš, hočeš."

"Smrti ji ne želim," se brani Katra, ali oni očitajoči glas se ji roga:

"Sama sebe ne preslepiš. O, kakor nalašč ti je tako prišlo. Le pomisli, kako bo, če ozdravi Anica. Ali boš res potem popolnoma zadovoljna? Ali ne bo zopet stara pešem pela:

"Tukaj si, ne maram te na Peči. Na Peči hočem gospodari ti jaz. Zaslužila sem to, za Peč sem bila prodana. Peč je moja last."

In zopet je segla Katra po opojni pijači, ali glas vesti se je rogal: "Lepo ti bo na Peči odslej, lepo! Le bodi odkritosrčna in povej, da tega čakaš težko. Naj umrje, da bo mir. Nikoli je nisi ljubila, zakaj bi hlinila sedaj usmiljenje? Ali si sicer imela usmiljenje? Kdo jo je črnil pri možu. Kdo ji odvzel možovo zaupanje? Ne hlini se pred samo seboj. Do Anice ne čutiš usmiljenja, ga ne moreš čutiti."

"Privoščim ji ne!"

"Privoščiš! Ne izgovarjaj se. Gotova si zmage, Anice zate ni več, zato govoriš tako. Toda ne misli tako. Anica še živi in lahko ozdravi. Kaj, vidiš, da si postala nemirna? Torej ji vendar privoščiš, o privoščiš!"

Tako so ji potekale ure v temi in temni noči. Hotela je biti ravnodušna in misliti mirno in preglušiti vest. Ali ni šlo. Stopila je k bolnici, ali kakor morilki ji je bilo. Ni je vzdržalo dolgo, in zatekla se je zopet v svojo sobo in k trebušni steklenici. Ko nikoli nikdar huje noči in dalje. Šele po polnoči je bila Katra zadremala nekako omočena od pijače.

Medtem je sedela Marjanica pri Anici, katera se je kuhala v silni vročini. In bledelo se ji je. V negotovih obrisih predstav, ki jih je vročina šibala po njeni glavi, je venomer in venomer prihajala na površje slika poti skozi mrz in snežene nasipe. Neskončno siva megla. Povsod vse sivo, vse sivo, da ščemijo oči. In noge se vdirajo v sneg, in na sruči leži nekaj težkega, težkega. In ona mora venomer naprej. O, da bi se oddahnila, da bi se mogla oddahniti. Toda ne sme se! Naprej, naprej. A kod, a zakaj?

In v nepopisni grozi jo je čula Marjanica govoriti in izpraševati: "Kam, kam, kam?"

In venomer in vse obupnejši: Kam, kam, kam?

Marjanica je tulila od bo-

lesti:

"Anica, ljubo dete! O Bog, usmiljeni, je že vse preč. Ne bo prestala, ne bo."

"Kam, kam, kam?" je grozno donelo po sobi, sprva silno, potem vse tiše in tiše; za malo trenutkov zopet ona grozna beseda:

"Kam, kam, kam?"

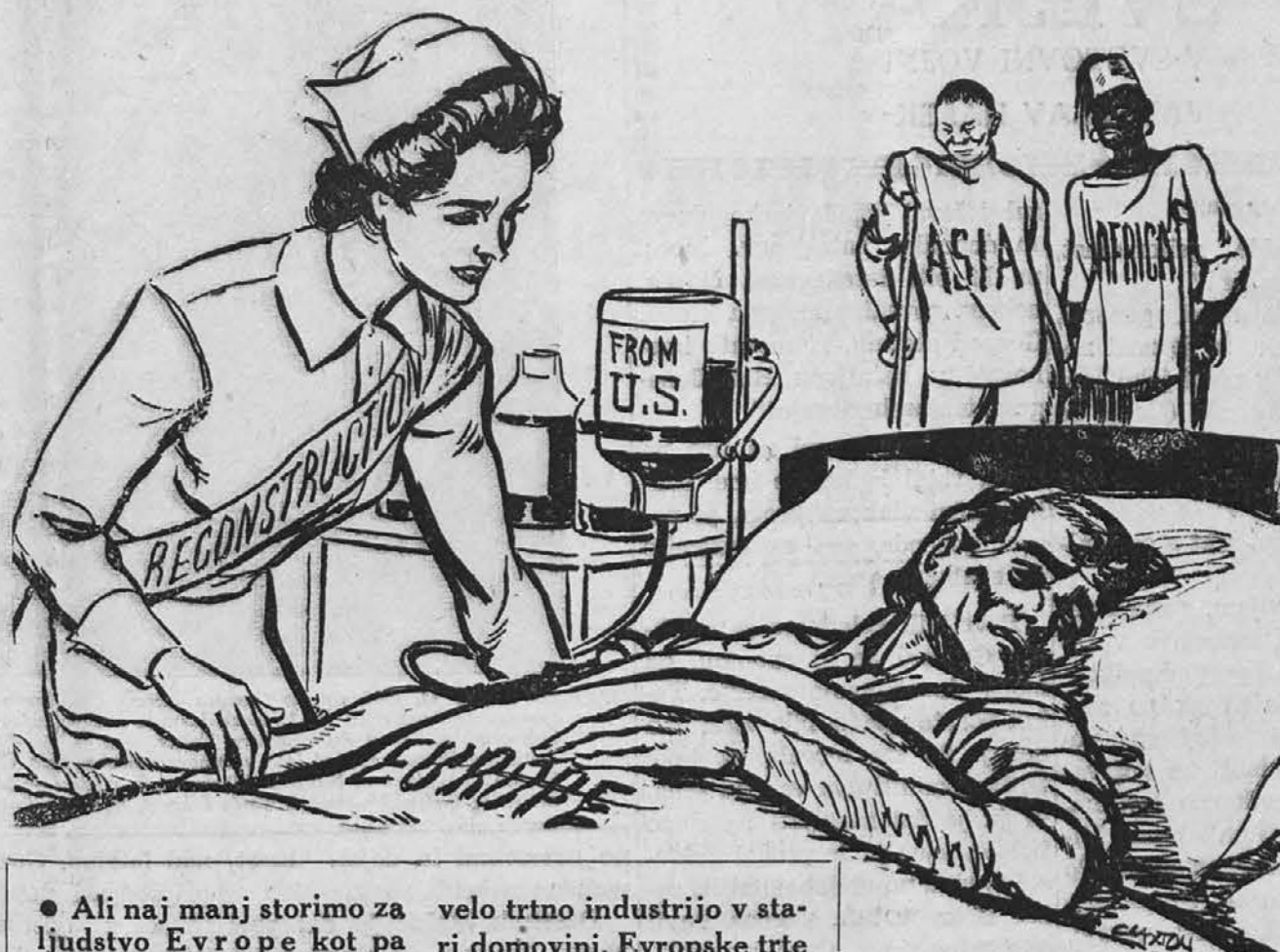
Marjanica je drhtečimi rokami iskala voščence in v glasom od joka hripavim ponavljal: "Jezus, Marija, Jožef, usmilite se te grešne duše!"

Nakrat pa je bolnica utihnila, in samo ustinje je bilo videti, da se pregibljejo. Marjanica se je dotaknila z desnim ušesom teh šepetajočih ustin in je slišala pokojno in nežno, ko odgovor na prejšnja vprašanja:

"K možu, k Juriju!"

(Dalje prihodnjic)

NOVI SVET PONUJA SVOJO KRI LJUDSTVOM STAREGA SVETA



• Ali naj manj storimo za ljudstvo Evrope kot pa smo storili za njih vinograde? Pred več leti, ko je kuga uničila njih vinograde, se je tja poslalo ameriške cepitve, da bi se oži-

velo trtno industrijo v stari domovini. Evropske trte so bile oživljene in zboljšane, ker je bila ameriška trta, ki je bila prvotno od tam, ojačena tukaj.

nemu ljudstvu osišča voljo do nadaljnjega bojevanja.

Te ideje so postale zaželjive in praktične; tako ameriške v uvajanju in tako univerzalne v sprejetju.

Mi želimo, da bi se vi—sleher—ni—seznanili s to idejo. Eno leto po predlaganju te ideje, je Louis Adamič izdal v brošuri "This Week," članek "After Victory—What?" (Po zmagi—Kaj?), ki je kratko in jedrnat poročilo o tej predlogi, ki je bila ojačena z obširno diskuzijo. Z zanimanjem boste čitali ta članek. Vi bi se morali takoj seznaniti s tem načrtom za zmago in mir. Pošljite 10c za pokritje stroškov tiskovine in poštne in pošljite na:

Danes, ko še večja kuga uničuje ljudstva širom vsega sveta, prostovoljno nudijo Amerikanci, domačini in potomci vseh prepričan, pot do povratka življenja kot del Ameriške rekonstrukcijske misije; ne samo v Evropi, pač pa po vsakem delu sveta, kjer so potrebne naše zaloge in naše ideje.

Amerikanci prihajajo — z zdravniškimi zalogami in jedili, z semenom in gnojilom, z kmetijsko živino in orodjem. Se bolj važno pa je to, da mi prinašamo zalogo demokratičnih idej za ves novi svet!

Ali je vam to znano?

Ali ste vi čitali knjigo Two-Way Passage, izpod peresa Louis Adamiča, ki predlaga, da bi mi osebno prenesli ameriško izkušnjo v Evropo?

Kolegiji sedaj nudijo posebne tečaje, da pripravijo ljudi za to vitalno delo.

Washington se živahno pripravlja, da nudi to priliko v pomoč našim dobrim sosedom onstran morja. Javnost se zanima za to priliko, da bi napravila načrt za mir in zmago vojne s tem, da bi se odvzelo navad-

New World Committee of **World Peaceways, Inc.** 103 Park Ave., New York, N. Y.

WAR BOND QUIZ

- Does an album filled with stamps automatically become a Bond that will mature in 10 years?
- No. It must be exchanged for a Bond, and it will bear no interest until it is so exchanged.
- Can payment of a War Savings Bond be made to the receiver or trustee in bankruptcy of the estate of a registered owner?
- Yes, when bankruptcy or insolvency has been adjudicated and request for payment has been duly executed.
- Can I authorize my employer to set aside portions of my salary each pay day until enough is accumulated to buy a War Savings Bond?



A. Yes, if your employer has installed a Pay-Roll Savings Plan. More than 24 million wage and salary earners are saving their money this way.

Q. Can I invest a lump sum in War Bonds and receive from the investment a return in the nature of an annuity?

A. No. The purchase of each War Savings Bond is a separate transaction. Each Bond is dated as of the first of the month in which payment for it is received by an authorized issuing agent, and matures exactly 10 years from that date.

Remember—the longer you keep War Bonds, up to 10 years, the more valuable they become.

WSS 701A

U. S. Treasury Dept.



Izgredi v Istri in na Primorskem

Bern, 29. julija (AP) — Najnovejša poročila trde, da so Nemci in Italijani z vso nagli-

CONSTIPATED? Don't Force! Don't Strain!—Try This For 5 Days

Here's one right and proper way to moisten hard dry passages and obtain more gentle "easy" movements. Every morning for 5 days, 15 minutes before breakfast, drink a glass of hot water to which one teaspoonful of Kruschen Salts has been added. While you are eating breakfast the hot water and Kruschen will be feeding moisture to those hard, dry passages. They become soft, moist, easier to expel. No need to strain and thus risk painful rectal irritation. Usually within 30 minutes wastes are expelled smoothly and gently. You feel gloriously fresh again. Be sure to follow the simple easy directions. Don't delay—you can get Kruschen Salts at any drug store.

co poslali v Reko in Trst vojaštvo, kajti v obeh teh mestih so začeli Hrvati in Slovenci zahtevati, da se Istra takoj odloči od Italije. Razmere so tudi v vseh drugih vzhodnih pokrajinah kraljevine Italije do skrajnosti napete.

Brzojavke švicarskih časopisov tudi govore o krizi, ki je nastala v Istri, ozemlju, katero je Italija anektirala po razsulu avstro-ogrske monarhije v prvi svetovni vojni.

Columbia Broadcasting System je dobil preko radia iz Švice vest da so Nemci zasedli Trst, Reko in Pulj in da so začeli tudi že okupacijo različnih krajev v severni Italiji s pomočjo čet,

katero so pripeljali skozi tunel pod Brennerjem.

Brzojavke, ki prihajajo iz Berna, trde, da bo morala vlada generala Badoglio najbrže odstopiti, ako bi se ti izgredi nadaljevali.

Berner Tagwacht piše, da zahtevajo Slovenci in Hrvati, katerih se nahaja v teh krajih približno 600.000, da se vključi Istro v države južnih Slovanov. **Bolgarija bi mogla izstopiti iz osišča?**

Carigrad, 29. julija (AP) Na Bolgarskem je izbruhnila resna kriza, ki morda oznanja, da bo Bolgarija prvi balkanski sate-lit, ki se bo odtrgal od osišča, če bi prišlo do tega, da se Italija preda zaveznikom.

Bolgarija je eden najvažnejših manjših satelitov Nemčije — ona drži v rokah vso jugoslovansko Macedonijo in del grške Macedonije. Kljub temu pa bi bila Bolgarija bolj prizadeta in bi se hitreje zrušila v slučaju predaje Italije kot katerikoli drugi evropski narod v nemškem taboru.

Popotnik, ki je nedavno prišel iz Bolgarije prerokuje, da bo prišlo do splošne vstaje, ako se Italija preda zaveznikom.

Izjava dr. Čoka o Primorski

Dr. Ivan Čok, predsednik Narodnega odbora Jugoslovanov iz Italije, je podal zastopnikom časopisja v Washingtonu naslednjo izjavo:

"600.000 Jugoslovanov, ki trpe pod italijanskim jarmom v okrajih Trsta, Gorice, Zadra in

Istre, so z neizmernim navdušenjem sprejeli vest o padcu glavnega nositelja italijanske strahovlade — Benito Mussolinija.

Polom fašizma jim je pokazal, da so zdaj začele zmagovajne ideje, za katere so se vedno borili brez kompromisov in za katere so od začetka vojne naprej doprinesli toliko strašnih žrtev, ko so pod najtežjimi okoliščinami delali in umirali za stvar vseh zaveznikov.

Jugoslovani pod Italijo pričakujejo, da jim bo zmaga prinesla svobodo, za katero so bili ogoljufani ob koncu prejšnje vojne. Kljub svoji jasno izraženi volji in v nasprotju z velikimi načeli predsednika Wilsona so bili izročeni tujemu gospodarju, pod katerim so več kot 20 let živeli brez političnih, kulturnih, verskih in drugih človeških pravic, katerega vlade pa tudi niso nikdar, niti ne za eno samo uro, sprejeli ali priznali.

V tem zadržanem trenutku so njihove oči uprte v ameriški narod in druge zaveznike, katerih visoki ideali in odločnost, da jih realizirajo, so izraženi v Atlantski poslanici, ki je najboljšje jamstvo, da bodo mogli kmalu organizirati svoje narodno življenje na novih in srečnejših temeljih, v skladu s svojim večnim stremljenjem in v okvir svobodne in demokratične državne skupnosti s svojimi brati Jugoslovani.

To bo ustvarilo predpogoje trajnega, dobrega sosodstva med Italijo in Jugoslavijo, kot so ga v preteklem stoletju zamisljali in zagovarjali najboljši sinovi obeh narodov. Ti odnosi bodo najtrdnjše podlaga in jamstvo za mir v Evropi in na vsem svetu.

A BEST KNOWN MEDICINE made especially to relieve 'PERIODIC' FEMALE PAIN

And Its Weak, Cranky, Nervous Feelings—

Take heed if you, like so many women and girls, have any or all of these symptoms: Do you on such days suffer cramps, headaches, backache, weak, nervous feelings, distress of "irregularities"—due to functional monthly disturbances? When start at once—try Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound. It relieves such distress because of its soothing effect on one of woman's most important organs. Taken regularly thru the month, it helps build up resistance against such symptoms. Thousands upon



thousands of women report benefit! There are no harmful opiates in Pinkham's Compound—it contains nature's own roots and herbs (fortified with Vitamin B). Also a fine stomachic tonic! Follow label directions. Worth trying!

Lydia E. Pinkham's VEGETABLE COMPOUND

Točna postrežba

Trgovcem, obrtnikom in posameznikom bodo zastopniki "Enakopravnosti" točno in zadovoljivo postregli, najsibo pri oglaševanju ali poročevanju novic, ako jih pozovete, da se pri vas zglasijo.

Za st. clairsko okrožje ter za newburško in zapadno okolico je zastopnik:

Mr. John Renko, 1016 E. 76 St.

Za collinwoodsko in euclidsko okolico:

Mr. John Steblaj, 1145 E. 169 St.,
Ivanhoe 4680

PUSTOLOVŠČINE

DOBREGA VOJAKA

ŠVEJKA

V SVETOVNI VOJNI

JAROSLAV HAŠEK

(Nadaljevanje)

"Bohm, melde gehorsamst, Herr Generalmajor?"

"Dobrze," je rekel general, ki je bil Poljak in je znal nekoliko češki, "ty rzveš jako krava na sena. Ne buč! (Dereš se kakor krava za senom. Ne mukaj!) Byl jsi už na latrine?"

"Nisem bil..."

"Proč jsi nešel srat s ostatnimi menži?"

"Pokorno javljam, gospod generalmajor, na manevrih v Pisku nam je rekel gospod polkovnik Wachtl, da vojaki ne sme vedno misliti le na šajseraj, vojak da mora misliti na bojevanje. Sicer pa, pokorno javljam, kaj naj bi počeli na latrini? Nismo imeli ničesar odlagati. Po maršrutu bi morali že na nekaterih postajah dobiti večerjo, a nismo dobili nikjer ničesar. S praznim želodcem se ne hodi na latrino."

"Pošljite vse zopet v vozove," je rekel general stotniku, "Kako da moštvo ni dobilo večerje? Vsi transporti, ki se vozijo skozi ta kolodvor, morajo dobiti večerjo. Tu je prehranjevalna postaja! To ne sme biti drugače! Tak je izrečni načrt! Poveljniki transportov ne vrše svojih dolžnosti. Pojdimo v pisarno!"

Poveljnik v pisarni za prehrano pa je generalu rekel v brk, da o kaki naročeni večerji ne ve ničesar in da se navodila izpreminjajo vsak čas. Včasih se pripravijo za transport mešana, a dospel sanitetni vlak, se izkaže za višjo naredbo in tako se zgodi, da stoji sledeči transport pred praznimi kotli. Moštvo pa prejme v Watianu vsekakor na postaji po pol hleba kruha.

General je kimal in izjavil, da pač vse ne gre naenkrat, da je treba še izkušnje, prakse, a da čim dalje traja vojna, tem bolj se spravlja vse v red.

"Pa pojdimo zdaj v kolodvorsko restavracijo!"

In tam je general začel zopet govoriti o latrini in kako grdo je videti ako so povsod po tirih kaktusi. Obenem je jedel beefsteak.

Nato se je zamislil, si prižgal operas in gledal v strop dolgo, dolgo. Razmišljal je, kaj bi še rekel, ko je že tu, in o čem bi še poučil častnike transporta.

"Jedro vašega bataljona je zdravo," je rekel naglo. "Ta mož, s katerim sem govoril, daje s svojo naravnostjo in vojaškim držanjem najlepšo nado, da se bo ves bataljon boril do zadnje kaplje krvi."

Umolknil je in zopet gledal v strop, oprt na naslonilo in je potem nadaljeval v isti poziciji, pri čemer se je samo poročnik Dub s svojo suženjsko dušo oziral z njim vred v strop: "Vaš bataljon potrebuje človeka, ki bi poskrbel, da se njegovi čini ne pozabijo, moža, ki bi točno

zabeleževal zgodovinske dneve in dogodke bataljonov. Moral pa bi biti inteligenten človek, nobena govedina, nobena krava. Gospod stotnik, vi morate imenovati v bataljonu Bataillons-geschichtsschreiberja!"

Potem se je ozrl na uro na steni, vstal in ker je imel svoj inspekcijski vlak na progi, je pozval gospode, naj ga spremijo do spalnega voza.

Poveljnik kolodvora je vzdihnil. General se ni spomnil, da mora plačati svojo večerjo. Takih posetov pa je bilo vsak dan nekaj. Že sta morala za take troške izginiti dva vagona sena, ki ju je dal zapeljati na slepo tirišče, kjer ju je prodal židovski trdniki, vojni dobavitelji sena. Erar je ista vagona kupil od trdnike zopet nazaj, a poveljnik je zaradi varnosti pustil vagona še nadalje stati na slepem tirišču. Morda ju bo moral prodati še drugič firmi Lowenstein...

Zjutraj je transport še zmerom stal na kolodvoru. Bila je budnica, vojaki so se umivali ob črpalkah vode. General s svojim vlakom še ni odinil in je šel osebno revidirati latrine, kamor so hodili po povelju stotnika Sagnerja schwarmweise unter dem Kommando der Schwarmkommandanten, da bi imel gospod generalni major radost. In da bi imel radost tudi poročnik Dub, mu je sporočil Sagner, da ima danes on inspekcijo.

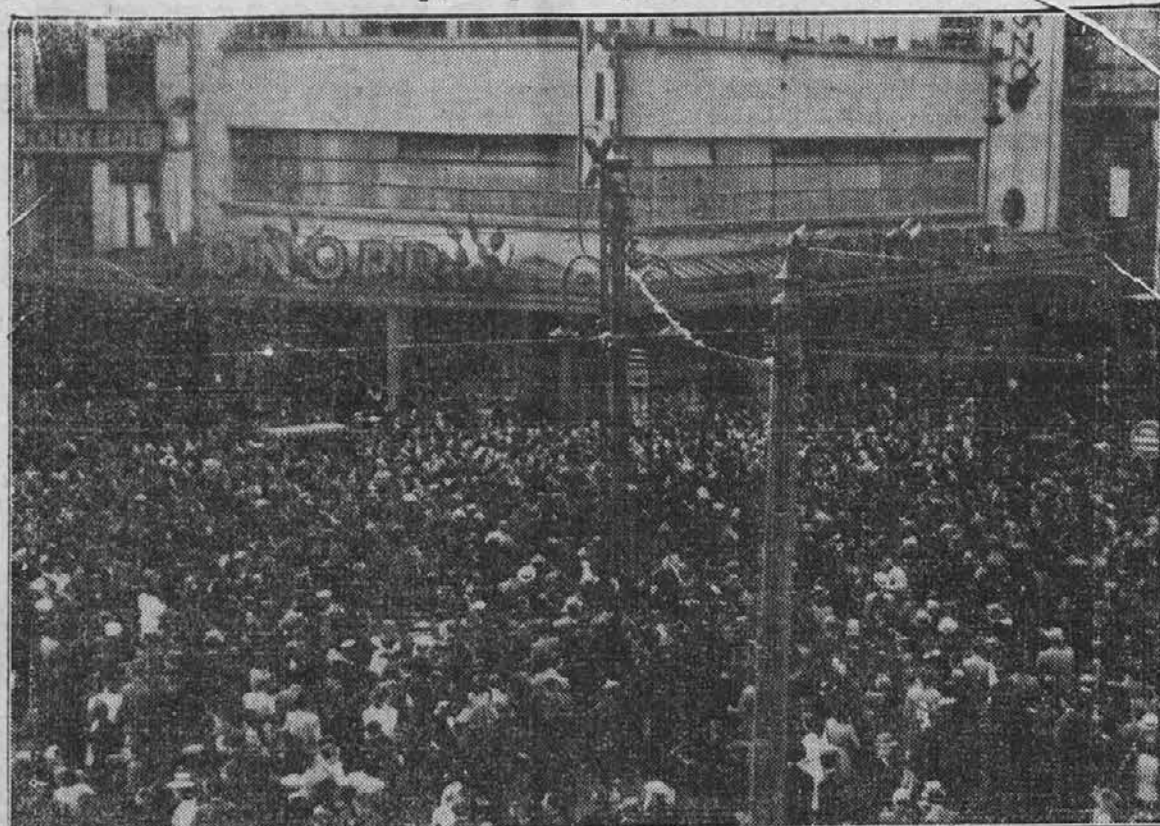
Poročnik Dub je torej nadziral latrine. Razteglo dolgo latrino v dveh vrstah sta zavzela dva švarma ene kompanije. In zdaj so vojaki lepo čepeli na petah ob jarku kakor lastovke na brzojavnih žicah, kadar se odpravljajo v jeseni v Afriko. Vsakemu so štrlela kolena iz spuščeni hlači, vsak je imel jermen okoli vratu, kakor bi se vsak čas hotel obesiti in bi čakal le še povelja.

Na levem krilu je čepel Švejk in z zanimanjem čital kos papirja, iztrganega bogve iz katerega romana Ružene Jesenske. Ko pa je dvignil oči, se je začudil. Tam je stal v polni paradiji gospod generalni major od sinoči s svojim adjutantom, poleg njega pa poročnik Dub, ki jima je nekaj z vnezo razkladal.

Švejk se je ozrl. Vse je mirno čepelo nad latrino, le šarži so bili nekam otrpli in nepremični. Švejk je začutil važnost situacije. Tak, kakršen je bil, je skočil s spuščeni hlači, mi, z jermenom okoli vratu in z zakričal: "Einstellen! Auf! Habacht! Rechtsschaut!" In je salutiral. Dva švarma s spuščeni hlači in z jermenom okoli vratu sta se dvignila nad latrino.

Generalni major se je prijazno

Liberty, Equality, Fraternity



ON JULY 14, 1942, despite German decrees Frenchmen thronged the public squares of Saint-Etienne in a spontaneous demonstration for France's historic independence day, heralding a wave of resistance which has reached into every corner of their country. Today, men of every class and political bent — conservatives, liberals, radicals, Catholics, Protestants and Jews who have rallied to Gen. Charles De Gaulle and are now under the leadership of the French Committee of National Liberation in Algiers — prepare for the coming of the United Nations and wait for the rising that will make the words Liberty, Equality, Fraternity real again.

no nasmehnil in dejal: "Ruht, weiter machen!"

Desetnik Malek je dal prvi vzgled švarmu, da mora zopet v prvotno pozicijo. Le Švejk je stal in salutiral dalje, kajti z ene strani se mu je grozeče bližal poročnik Dub, a z druge z nasmehom generalni major.

"Vas sem videl že ponoči," je rekel k čudni poziciji generalni major, na kar se je razburjeni poročnik Dub okrenil k generalnemu majorju: "Ich melde gehorsamst, Herr Generalmajor, der Mann ist blödsinnig und als Idiot bekannt!"

"Was sagen Sie, Herr Leutnant?" je zakričal general na poročnika in začel dokazovati baš nasprotno: mož, ki ve, kaj se mora, kadar vidi predpostavljeno, a šarži, ki so ga ignorirali! To je kakor na bojišču. Navadni vojak prevzema v dobi nevarnosti komando. In prav gospod poročnik Dub sam bi moral poveljevati, a le ta mož je dal povelje: "Einstellen! Auf! Habacht! Rechtsschaut!"

Švejk pa je rekel: "Priprni si torej svoje hlače in se potem zopet postavi habacht!"

Ker je rekel general svoj habacht nekoliko glasneje, so najbližji začeli zopet vstajati

nad latrino. General pa jim je prijateljski pomagal z roko in rekel z očetovskim tonom: "Aber nein — ruht, ruht! — nur weiter machen."

Švejk je že stal pred generalnim majorjem v polni paradiji in generalni major je izpregovoril kratek nemški govor: "Spöšovanje predpostavljencev, poznanje dienstreglemana in prisotnost duha pomenja na vojni vse. In ako se temu še pridruži pogum potem ni sovražnika, ki bi se ga morali bati."

In obrnjen k poročniku Dubu je rekel drežajoč Švejk v trebuh: "Zapišite si, tegale moža je ob prihodu na fronto nemudoma beferdrati in ga pri najbližji priliki predagati za bronasto medaljo za vestno vršenje službe in znanje. Wissen Sie doch was ich schon meine... Abtreten!"

Generalni major se je oddaljaval, poročnik Dub pa je glasil, da bi ga slišal general, poveljeval: "Erster Schwarm auf! Doppelreihen... Zweiter Schwarm..."

Ko je šel Švejk mimo štabnega vagona, mu je zaklical nadporočnik Lukaš, naj naroči Balounu, da mu naj čim prej prinese kavo in zavre mlečno

konervo, da se ne pokvari. Baloun je namreč kahal na malem kuhariku s špiritom v vagonu pri naredniku Vanjku kavo za nadporočnika. Ko je Švejk prišel to povedat, je videl, da pije ves vagon kavo. Kavna in mlečna konerva nadporočnika Lukaša sta bili že polprazni, a Baloun, srkajoč kavo iz svoje posode, je zajemal z žličko iz mlečne konserve, da bi si kavo še izboljšal.

(Dalje prihodnjik)

Mali oglasi



Zakrajsek Funeral Home, Inc.

6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

UČITE SE SLOVENŠČINE ANGLEŠČINE

s pomočjo Dr. Kernove knjige
Angleško-slovensko berilo

English-Slovene

Reader

Cena \$2.00

Hiša naprodaj

8 sob, v zelo dobrem stanju; 3 spalnice, obednica, "music room", "sun room", sprejemnica in velika kuhinja; gorkota na vročo vodo, "tile" kopalnica; klet skozi celo hišo. — Poleg je 5 lotov, 2 1/4 akrov zemlje, sadna drevesa in 3/4 akra vinograde. Tlakovana cesta je plačana. Vprašajte pri MIKE CUKOR, STEVENS BLVD., WILLOUGHBY, Ohio.



European workers under Hitler are forced to labor a minimum of 84 hours a week and are paid in "occupation marks." After the war this "currency" will be worthless scraps of paper and the workers will have nothing but their sorrow. Here in the United States we are working under humane conditions



and receive a wage that permits us to save with interest, for the hard days that will follow the war. Help your country as you help yourself. Buy War Bonds every pay day. WSS 741B U. S. Treasury Dept.

Mali oglasi

Ženska za snaženje

3.30 zjutraj do poldne
DOBRA PLAČA

Pomočnice v pralnici

45 ur tedensko
Dobro ugajajoče razmere

Pomočnica za kuhinjo

Tedenska plača, poleg obeda in uniforme.

Primerne ure, nobenega dela ob nedeljah.

Zglasite se na 8. nadstropju

HALLE BROS. CO.

TOVARNIŠKO DELO

100% obrambna tovarna

Izkušnja ni potrebna

Plača na uro, poleg "overtime" Če ste sedaj zaposleni pri obrambnem delu, morate predložiti izjavo, da lahko sprejmete drugo delo.

The Draper Mfg. Co.

E. 91 St. in Crane
1 blok južno od Union Ave.

THE HIGBEE CO.

želi uposliti

NOČNE ČISTILCE

Tedenska plača

Zglasite se na

EMPLOYMENT OFFICE

9. nadstropje

The Higbee Co.

Farmers Poultry Market

Vogal SUPERIOR in E. 43rd St.
KOKOSI, RACE, GOSKE,
PURMANI IN JAJCA
Prodajamo na debelo za obcete in priredbe.

MOŠKE IN ŽENSKES

se potrebuje za

splošna tovarniška dela

6 dni v tednu

48 ur dela na teden

Plača za ZAČETEK

Moški 77 1/2 c na uro

Ženske 62 1/2 c na uro

Morate imeti izkazilo državljanstva in prestati zdravniško preiskavo.

Zglasite se na

EMPLOYMENT OFFICE

1256 W. 74 St.

National Carbon Co., Inc.

Pridite in ogledajte si

našo zalogo novih spomladanskih zastorov in "draperies."

FARKWOOD HOME FURNISHINGS

7110 St. Clair Ave.

Odperto ob večerih

Don't Gamble Guard Against Trouble Cuts, Scratches, Burns

Beware! Guard against infections which may "lay you up." Cleanse wound instantly. Then apply effective, inhibitory antiseptic OIL-O-SOL. Used for over 40 years in thousands of factories, garages, industrial first aid stations, fire departments and homes. Pleasant to use. Combats infection; quickly helps relieve pain. Only 50c at your druggist's. Must satisfy you or your money back. Get Mosso's OIL-O-SOL today.

ECZEMA

EASE THAT ITCH SUCCESSFULLY!

Don't bear the torments of eczema another day. Do as thousands of happy people have—use Poslam for quick, dependable relief. At night, when itching is worse, an application of this CONCENTRATED ointment brings soothing comfort and lets you sleep. 25,000,000 packages sold during 35 years show it must be good. Recommended by many doctors. Sold from coast to coast. Only 50c at all druggists.

POSAM

Mali oglasi

Zelo poceni

se prodaja električni stroj za delovanje sladoleza, v dobrem stanju. Sami si lahko izdelate sladolez za samo 15c galona. Prodajam tudi svojo zalogo cigarskih slaščic in delicatosen trgovski za zelo majhno vsoto. Ogledajte si na 8301 Madison Ave. Vzhod te Madison Ave. karo.

The Higbee Co.

nudi priliko

prijazne in profitne uposlilnosti

ŽENSKAM

v starosti 18 do 40 let

V SILVER GRILLE

(za serviranje, streženje kuhinjsko delo)

Nudimo izborni tečaj v paraciji jedil, namizne postrežbe, postrežbe pri banketih, čajankah ter v pravilnem jemanju.

Lahko delate od 3 ur do nega dne — 5 ali 6 dni v tednu, kakor želite. Tedenska plača.

Zglasite se kadarkoli tedna, ko je trgovina odprta.

EMPLOYMENT OFFICE

9. nadstropje

THE HIGBEE CO.

Moški ali ženska

dobi službo za pomagati v kuhinji v restavraciji. Stalno delo in dobra plača. — Vprašajte SANITARY RESTAURANT 5380 St. Clair Ave.

Naprodaj

je hiša za 4 družine, na E. 12 St., blizu Fleet Ave. — Kupite za majhno vsoto. Donasja mesečne najemnine, ter je vedno v najemu. — Pokličite chigan 6936, ali pa se zglasite na 2949 Woodhill Rd., med 10. uro dopoldne v krojarni, kjer dobite informacije.

V najem

se odda sobo poštene ženske. Vprašajte se na 14809 Thayer Ave.

HOTEL STATLER

potrebuje DELAVCE ZA PRALNICO BRIVCE NOČNO KUJARICO POMOČNICO PRI PEKI POMIVACE POSODE HIŠNE

Dobre delavske razmere, čitnice s plačo. Brezplačna varovalnica. Tedenska plača. Zglasite se pri vstopu v ulavce, E. 12 St. od Euclid, 335, od 9-5.

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. HE. 3023 Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatih



Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in brez tra postrežka. Obrnite se vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka

1146 E. 61 St.
6122 St. Clair Ave.
HE 2730

JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 0583

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljene za najboljše postrežbo.

COLLINWOODSKI URAD:

452 East 152nd Street Tel: KENmore 3118

ALI JE TREBA VAŠO STREHO NANOVO POKRITI?

Nasha trdka je poznana kot ena najboljših v tem oziru, in delo, ki ga izvršimo je prvovrstno in zadovoljivo v vsakem oziru. POPRAVLJAMO FORNEZE IN VRŠIMO KLEPARSKA DELA POKLICITE NAS, CE RABITE NOVO STREHO. DALI VAM BOMO PRORACUN BREZPLAČNO

Universal Roofing Service

1515 ST. CLAIR AVENUE

Tel: CH. 8376-8377 — OB VECERIH: ME. 4767

1891 1943
NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrti in žalostnega srca naznanjamo vsem prijateljem in znancem tužno vest, da je umrl naš ljubljani brat

Anton Ravnika

Zatisnil je svoje blage oči dne 4. julija 1943. Pogreb se je vršil dne 8. julija, 1943, iz August F. Svetkovih prostorov na Lakeview pokopališče, kjer smo položili njegovo truplo v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen dne 11. februarja, 1891 leta v vasi Pokojišče pri Borovnici na Notranjskem. Zadnjih 14 let je bil zaposlen pri Eaton Axle Co. Bil je član društva V boj, št. 53 SNPJ in društva Blejsko jezero, št. 27 SDZ.

V dolžnost si je jemal, da se tem potom najlepše zahvalimo vsem onim, ki so položili tako krasno venico cvetja h krsti draga brata. Ta dokaz vaše ljubezni napravljamo njemu je bil v veliko tolažbo. Zahvalno izrekamo sledečim: Društvo V boj, št. 53 SNPJ, društvu Blejsko jezero, št. 27 SDZ, prijateljem in sodelavcem pri Eaton Axle Co., uniji M. E. S. A. št. 21, The Eaton Mfg. Co., stricu John Debevec, Waukegan, Ill., bratrance Jack Debevec, ml., Mr. in Mrs. Leo Lavsin in družini, družini Jack Debevec, st., James City, Pa., Louis Mahnič in družini, Lorain, O., družini Joseph Menart, Mr. in Mrs. Joseph Godec, družini Frank Turšič, družini Anton Petric, Mr. in Mrs. Frank Rupnik, družini Frank Derdich, družini Frank Seitz in Ben Hren, družini Wm. Hollins, Elyria, O., sosedom in družini, kjer je imel stanovanje na Darwin Ave.

Najlepšo zahvalo naj sprejmejo vsi prijatelji, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v postroju pri pogrebu. Zahvalo naj sprejmejo: Anton Jakopin, Frank Derdich, John Mikus, društvo Blejsko jezero, št. 27 SDZ, Benedict Hren, Frank Seitz, Frank Rupnik, Justin Pirnat, Wm. Bresak, Lorain, O., Johana Tomažič, Lorain, O., kakor tudi vsi oni, ki so dali svoje avtomobile na razpolago, a za imen ne vem, ker se niso priglasili.

Srečna hvala onim, ki so se prišli poslovit od pokojnika, ko je ležal na mrtvaškemu odru ter vsem onim, ki so ga sprejeli na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Hvalo naj sprejme Mr. August F. Svetek za vzorno urejen pogreb in najboljšo vsestransko postrobo.

Našo posebno zahvalo naj sprejmeta Mr. in Mrs. Leo Navoda, 14311 Darwin Ave., pri katerima je pokojnik bival, za vso poštovanost in skrb, ki jo je bil deležen od njiju v boleznih.

Ako se je izpuščilo ime katerega, ki je na ta ali oni način prispeval ali pomagal, prosimo oprosenja in naj sprejme isto najgloblji izraz naše hvaležnosti.

Ti, dragi nepoznani brat, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška gruda. Tvoje življenje je bilo življenje delavca, a bil si vedno zvest delavskim principom ter si rad pomagal kadar je bilo treba v pomoč sotrpino — delavcem. Mi se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo v naših srečih za vedno!

Zaljubljeni ostali:

FRANK RAVNIKAR, brat in družina, Lorain, Ohio; MRS. FRANCES MELE, sestra in družina, Cairnbrook, Pa. V stari domovini pa zapuščata brata Andreja.

Cleveland, Ohio, dne 11. avgusta, 1943.